



# 加州選民的語言協助

## 2022年6月使用中文投票須知

### 溫馨提醒！

如果您所在地區有已翻譯的資料，他們將免費郵寄給您。檢查 [voterstatus.sos.ca.gov](http://voterstatus.sos.ca.gov) 查看您選民資料中的首選語言是否正確。如果不正確，請致電您的選舉辦公室或在 [registertovote.ca.gov](http://registertovote.ca.gov) 重新登記以進行更新。

### 您可以在投票時獲得專人協助：

如果您的投票站或投票中心有會說中文的投票站工作人員，他們將佩戴徽章、緞帶或貼紙，說明他們所說的語言。且應該會以看板表明是否有人能說中文。

您可以最多帶兩個人協助您進行投票，這些人不得代表您的僱主或工會。請帶上家人或朋友！

### 如果您居住在以下郡之一，所有選舉資料將提供翻譯版本：

阿拉米達 (510) 272-6973	聖地亞哥 (858) 565-5800 或 (800) 696-0136
康特拉科斯塔 (925) 335-7800	舊金山 (415) 554-4375
洛杉磯 (800) 815-2666	聖馬刁 (650) 312-5222
橘郡 (714) 567-7600	聖塔克拉拉 (408) 299-8683 或 (866) 430-8683
沙加緬度 (916) 875-6451	

### 如果您在家投票：

所有選舉用具均應以中文提供，包括選民資訊指南和您的選票。請聯絡您所在郡的選舉辦公室，索取翻譯選票和資料。

### 如果您親自投票：

所有選舉資料都將在您的投票站或投票中心有翻譯，包括您可以實際投下的選票。

## 如果您居住在以下郡之一，則可能會獲得翻譯資料：

埃爾多拉多 (530) 621-7480	聖貝納迪諾 (909) 387-8300
佛雷斯諾 (559) 600-8683	聖華金 (209) 468-8683
馬林 (415) 473-6456	聖塔芭芭拉 (805) 568-2200 或 (800) 722-8683
美熹德 (209) 385-7541	范朵拉 (805) 654-2664
里弗賽德 (951) 486-7200	優洛 (530) 666-8133

### 如果您在家投票：

根據您的居住地，可以用郵寄方式索取中文的「摹本」選票。摹本選票是翻譯的範例選票（不可投票），可幫助您理解和填寫英文選票。請聯絡您的郡選舉辦公室，索取摹本選票。

### 如果您親自投票：

語言協助將取決於您登記投票的地點。如果有中文協助，將有一個翻譯看板和清晰張貼的翻譯範例選票。應該有副本供您攜入投票亭，以協助您在英文選票上投票。

如果您居住在上述未列出的郡，則無法提供中文選票和援助。